

Coucou les amis,

Dans ce qui suit vous trouvez une rétrospective de notre année turbulente et mouvementée de 2006. Comme d'habitude, excusez, svp, nos fautes d'orthographe et de grammaire. . .

Le grand événement de l'année, l'arrivée de Samuel, a demandé une due préparation. Pour cela nous avons commencé l'année avec des cours de préparation à la naissance au Lutheran Medical Center. Parfois, nous nous avons senti très différents des Américains, par exemple, puisque nous n'avions pas encore choisi un nom pour le bébé à venir, nous ne pouvions pas l'annoncer dans le tour de présentation de tout le monde.

A peu près au même moment, Reinhard a pris des propriétés typiques d'un futur papa : le réservoir de la voiture était toujours plein et chaque soir avant de s'endormir il a passé en revue le chemin à l'hôpital. Les dernières semaines devenaient plus difficiles pour Eva et nous avons attendu le grand jour avec impatience. Il est venu le premier mars. Tout a commencé selon le plan, comme nous l'avions appris, mais les médecins décidaient au cours de l'après-midi qu'une césarienne serait nécessaire. Donc, Samuel (à ce moment toujours sans nom) est née pas longtemps après. Cependant, Samuel n'a pas eu le début de vie le plus facile : il a dû avoir de l'oxygène et du soluté pendant les premiers jours et il n'a pas pu être avec nous dans la chambre (Reinhard a eu un lit pliant dans la chambre à Eva, comme tous les jeunes papas). Nous l'avons rendu visite très fréquemment aux soins pour bébés où il a été la star (parmi tous les prématurés il avait l'air très fort et sain. . .) et après seulement trois jours il a reçu son nom — finalement. Après cinq jours il a pu rentrer à la maison avec nous et depuis il enchante notre vie chaque jour!



Reinhard a essayé d'être à la maison le plus souvent possible pendant les premières semaines, pour profiter de cette nouvelle vie de famille et pour soutenir Eva le plus possible. Après le semestre, entre le 19 et le 31 mai, nous avons pu profiter d'encore plus de famille : pour le baptême de Samuel nous avons pu héberger chez nous Oma Rosa, Getti Martin, Grossmutter Martha et Gotti Carmen et leur montrer notre chez nous, Golden et un peu du Colorado. Nous nous avons réjoui beaucoup de les avoir eu avec nous.

Pendant le restant de l'année il y a eu plus de visites d'amis : Christophe ; Cathy et Stéphane ; Uli ; Estelle et Christian ; Marilyn, Elias et Marcus. Et bien sûr nos amis suisses, autrichiens et américains de Golden et Boulder, qui ont été leurré encore et encore par Reinhard et son grill monumental ("Chérie, je t'assure, c'était le deuxième plus petit dans tout le magasin!"). Notre chambre d'amis est bien sûr toujours prêt (et le grill ne prends pas longtemps pour démarrer. . .).

Le point culminant de l'année à Golden est la fête du village, les Buffalo Bill Days, et nous avons essayé d'y participer le plus possible, même si ce n'était pas si agréable à 38 degrés. Nous avons découvert que Samuel a hérité d'une caractéristique magnifique de son père : il est saisi par un état d'esprit "Open-air" (de Gampel, ceux qui connaissent Reinhard savent ce que ça veut dire. . .) à des occasions pareilles. A part la parade, nous avons spécialement apprécié le "muttin' bustin" : des enfants de 4 à 5 ans montent des moutons pour un rodéo. Les américains. . .?!?!



Juste avant la reprise des cours pour Reinhard, nous avons pris des vacances à Washington State/Seattle, où Reinhard a participé (à côté) à une conférence de statistique. C'était l'occasion d'essayer de prendre l'avion avec Samuel, qui a bien supporté (mieux que nous ?). Nos excursions sur la péninsule olympique étaient magnifiques, même si Samuel n'a pas toujours eu la patience pour tout ce que ses parents ont voulu voir.

Eva a recommencé son poste de 50% au NCAR après les vacances et Samuel va depuis trois jours de la semaine à la crèche, qui est à cinq minutes à pied de notre maison. Il adore totalement d'être parmi des enfants (de six semaines à 15-18 mois dans son groupe). Après une longue phase de planification et une phase encore plus longue de construction (par un charpentier du village) nous avons pu mettre en service notre nouvelle terrasse en octobre, juste quelques jours avant la première neige...

Nous avons beaucoup apprécié les vacances à Washington, mais elles nous ont montré que deux semaines de vacances de Noël en Europe ne seront pas reposant. Pour cela nous sommes à nouveau resté ici pour Noël et nous avons simplement apprécié les vacances à rien faire. Finalement, nous étions chanceux avec nos plans puisque un départ de Denver était difficile pour beaucoup de monde entre tous les tempêtes de neige qu'il y a eu pendant cette période. Avec trois grandes tempêtes et deux petites, Reinhard se demande si nous n'avons pas eu plus de neige en hauteur qu'au Niederried en largeur ? Il est dommage que Samuel n'aime pas encore trop la neige — il n'est pas difficile de s'imaginer comme lui et Reinhard construisent des iglus, des bonhommes et des chalets de neige derrière la maison. En attendant, Reinhard s'occupe avec les Legos à Samuel...



Le temps des fêtes a passé beaucoup trop vite : faire et manger des biscuits, chercher et décorer notre arbre de Noël (cette année nous en avons trouvé un qui mérite d'être appelé arbre de Nöel), bien cuisiner et beaucoup manger. Reinhard a commencé un projet de vacances plus petit (celui de l'année passée a duré 5 mois et 16 jours), il a juste ajouté de l'isolation à la maison (temps planifié : 6.5 jours, temps usagé : voir la lettre de l'année prochaine).



C'était vraiment une année magnifique et turbulente, vous pouvez en voir plus de photos sur notre site internet, www.quaxi.ch, cherchez 'wild world', 'home world' et bien sûr 'Samuel' dans l'étang. Nous sommes curieux ce que nous attend dans la nouvelle année.

Nous vous souhaitons à tous encore une fois une merveilleuse année 2007 ! Comme mentionné, notre chambre d'amis est prête pour de la visite de l'Europe ou du Canada — ça nous ferait un *monstre* plaisir!

Samuel, Eva & Reinhard